

ARTICLES OF ASSOCIATION  
of  
REMOTE ALBANIA SHPK

**CHAPTER I**  
**DEFINITIONS; FORM; REGISTERED OFFICE;**  
**NAME; DURATION; OBJECT**

**Article 1- Name and Definitions**

1.1 In these Articles:

**"Affiliate"** means, in relation to a person, any holding company, parent company, subsidiary, subsidiary undertaking or any other subsidiaries or subsidiary undertakings of any such holding company or parent undertaking and any other person which controls, is controlled by or is under common Control of any of the above persons.

**"Business"** has the meaning given in article 5.

**"Business Day"** means a day other than a weekend day (Saturday and Sunday) or other holiday, during which banks in Albania and

STATUT  
i  
REMOTE ALBANIA SHPK

**KAPITULLI**  
**PËRKUFIZIME; FORMA; SELIA;**  
**EMRI; KOHËZGJATJA; OBJEKTI**

**Neni 1- Emri dhe Përkufizimet**

1.1 Në këtë Statut:

**"Filial"** nënkupton në lidhje me një person, një shoqëri holding, ndërmarrje mëmë, filial, ndërmarrje filial ose çdo filial tjetër ose ndërmarrje filiali të ndonjë shoqërie holding ose ndërmarrje mëmë dhe çdo person tjetër i cili kontrollon, është i kontrolluar nga ose është nën Kontrollin e secilit prej këtyre personave.

**"Aktiviteti tregtar"** ka kuptimin e dhënë në nenin 5.

**"Ditë pune"** është një ditë e ndryshme nga ditët e pushimit javor (e shtunë dhe e diel) ose ditët e festave zyrtare, gjatë të cilës bankat në

<p>in the Netherlands are open for the transaction of normal business.</p> <p><b>“Control”</b></p> <p>means, the power of a person (or persons acting in concert) to secure that the affairs of another are conducted directly or indirectly in accordance with the wishes of that person (or persons acting in concert) whether by means of:</p> <p>(a) in the case of a company, being the holder of more than fifty percent (50%) of the issued share capital of or of the voting rights in that company, or having the right to appoint or remove a majority of the directors or otherwise control the votes at board meetings of that company by virtue of any powers conferred by the articles of association, general assembly agreement or any other document regulating the affairs of that company; or</p>	<p>Shqipëri dhe Holandë janë të hapura për kryerjen e transaksioneve të biznesit normal.</p> <p><b>“Kontrolli”</b></p> <p>është kompetenca e një personi (ose personave që veprojnë bashkërisht) për të siguruar që punët e palës tjetër do të kryhen drejtpërdrejtë ose tërthorazi në përputhje me vullnetin e atij personi (ose personave që veprojnë bashkërisht) qoftë nëpërmjet:</p> <p>(a) në rastin e një shoqërie, që është zotëruesi i më shumë se pesëdhjetë përqind (50%) të kapitalit të emetuar të shoqërisë ose të drejtave të votës në shoqëri, ose që ka të drejtë të emërojë ose shkarkojë shumicën e drejtorëve ose ndryshe të kontrollojë votat në mbledhjet e Këshillit të kësaj shoqërie nëpërmjet të drejtave të parashikuara në Statut, marrëveshje të asamblesë së përgjithshme ose në çdo dokument tjetër që</p>
--	---

<p>(b) in the case of a partnership, being the holder of more than fifty percent (50%) of the capital of that partnership, or having the right to control the composition of or the votes of the majority of the management of that partnership by virtue of any powers conferred by the partnership agreement or any other document regulating the affairs of that partnership, and "Controlled" shall be construed accordingly. For these purposes, "persons acting in concert", in relation to a person, are persons which actively cooperate, pursuant to an agreement or understanding (whether formal or informal) with a view to obtaining, maintaining or consolidating Control of that person.</p> <p><b>"Encumbrance"</b> means, any mortgage, charge, pledge, lien, option, restriction, right of first refusal,</p>	<p>rregullon punët e kësaj shoqërie; ose</p> <p>(b) në rastin e një ortakërie, që është zotëruesi i më shumë se pesëdhjetë përqind (50%) të kapitalit të kësaj ortakërie ose që ka të drejtë të kontrollojë përbërjen ose votat e shumicës së drejtuesve të kësaj ortakërie nëpërmjet kompetencave të parashikuara në marrëveshjen e ortakërisë ose çdo dokument tjetër që rregullon punët e kësaj ortakërie, dhe "e Kontrolluar" do të interpretohet sipas rastit. Për këtë qëllim, "personat që do të veprojnë në bashkëpunim", në lidhje me një person, janë personat që bashkëpunojnë aktivisht sipas një marrëveshjeje ose mirëkuptimi (qoftë formale ose jo formale) për të marrë, ruajtur dhe forcuar Kontrollin e këtij personi.</p> <p><b>"Barrë"</b> është, çdo hipotekë, barrë, peng, opsion,</p>
---	--

	right of pre-emption, third party right or interest or other encumbrance or security interest of any kind, or another type of agreement or arrangement having similar effect including anything analogous to any of the foregoing under the laws of any jurisdiction.		kufizim, e drejtë refuzimi, e drejtë parablerje, e drejtë e palës së tretë ose interes ose barrë tjetër apo e drejtë interesi e çdo lloji, ose çdo marrëveshje tjetër që ka të njëjtin efekt përfshirë çdo gjë të ngjashme me sa më sipër sipas ligjeve të çdo juridiksioni.
<b>"General Assembly"</b>	means, the general assembly of Shareholders of the Company	<b>"Asambleja e Përgjithshme"</b>	është asambleja e përgjithshme e Ortakëve të Shoqërisë
<b>"Administrator"</b>	means any of the Administrators of the Company.	<b>"Administrator"</b>	është secili nga Administratorët e Shoqërisë.
<b>"National Business Centre"</b>	means <i>Qendra Kombëtare e Biznesit</i> , an Albanian public institution established by Law No. 131 of 26 November 2015 ("On the National Business Centre"), or its replacement from time to time.	<b>"Qendra Kombëtare e Biznesit"</b>	është <i>Qendra Kombëtare e Biznesit</i> , një institucion publik shqiptar, i themeluar me Ligjin Nr. 131, datë 26 nëntor 2015 ("Për Qendrën Kombëtare të Biznesit"), dhe ndryshimi i tij, rast pas rasti.
<b>"Restricted Person"</b>	means any person or entity that is mutually agreed by the parties; or is, in the reasonable opinion of the other	<b>"Person i Kufizuar"</b>	është çdo person ose subjekt për të cilin është rënë dakord nga palët; ose, sipas

<p>Shareholder, or has been (or any of its Affiliates are or have been) in breach of anti-bribery laws, sanctions, money laundering laws or any other laws and where an association with such person could result in material reputational damage to the Shareholder, any of its Affiliates or the Company.</p> <p><b>“Shareholders”</b> means Remote Europe Holding B.V. and Remote Finance B.V., or in the future, any natural and/or legal person owner of shares in the Company and <b>“Shareholder/s”</b> shall be construed accordingly.</p>	<p>gjykimit të arsyeshëm të Ortakëve të tjerë, është ose ka qenë (ose çdo Filial i tij është ose ka qenë) në shkelje të Ligjeve kundër mitmarrjes, Sanksioneve, Ligjeve kundër Pastrimit të Parave ose çdo ligji tjetër dhe ku lidhja me këtë person mund t'i shkaktojë dëm material reputacionit të Ortakut, ndonjë prej Degëve të tij ose Shoqërisë.</p> <p><b>“Ortakët”</b> është Remote Europe Holding B.V. dhe Remote Finance B.V., apo në të ardhmen, çdo person fizik dhe/ose juridik zotërues i kuotave në Shoqëri dhe <b>“Ortaku/ët”</b> do të interpretohet sipas rastit.</p>
<p><b>Article 2 - Legal Form</b></p> <p>2.1 The company is incorporated under the form of a limited liability company in the Republic of Albania and is organized and functions in compliance with the Company Law.</p> <p>2.2 In all the documents, invoices, advertisements and publications issued by the Company, regardless of the means for transmission, the name of the</p>	<p><b>Neni 2 – Forma ligjore</b></p> <p>2.1 Shoqëria është themeluar si shoqëri me përgjegjësi të kufizuar në Republikën e Shqipërisë dhe është e organizuar dhe funksionon në përputhje me Ligjin për Shoqëritë Tregtare.</p> <p>2.2 Në të gjitha dokumentet, faturat, reklamat dhe publikimet e lëshuara nga Shoqëria, pavarësisht nga mënyrat e transmetimit, emri i Shoqërisë duhet të</p>

<p>Company should be preceded or followed by the following:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>i. the words “Shoqëri me përgjegjësi të kufizuar” or “SHPK”;</li> <li>ii. its unique identification number (NUIS);</li> <li>iii. the registered capital and the paid-in capital of the Company;</li> <li>iv. the address of its registered seat; and</li> <li>v. a note that the Company is under liquidation, if applicable.</li> </ol>	<p>paraprihet ose të pasohet si më poshtë vijon:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>i. nga fjalët “Shoqëri me përgjegjësi të kufizuar” ose “SHPK”;</li> <li>ii. numrin e tij unik të identifikimit (NUIS);</li> <li>iii. kapitalin e regjistruar dhe kapitalin e paguar të Shoqërisë;</li> <li>iv. adresën e selisë; dhe</li> <li>v. një shënim që Shoqëria është në likuidim, nëse është e zbatueshme</li> </ol>
<p style="text-align: center;"><b>Article 3 - Registered Office</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Neni 3 – Selia</b></p>
<p>3.1 The registered office of the company is at: Rr. Reshit Çollaku, Pallati Classic Construction, H. 2, Kati 2, Nr. 12, Njësia Bashkiake nr. 10, Tirana, Albania.</p>	<p>3.1 Selia e Shoqërisë kompanisë është në: Rr. Reshit Çollaku, Pallati Classic Construction, H. 2, Kati 2, Nr. 12, Njësia Bashkiake nr. 10, Tiranë, Shqipëri.</p>
<p>3.2 The Administrator may establish or close in Albania secondary addresses of the Company.</p>	<p>3.2 Administratori mund të hapë ose mbyllë në Shqipëri adresa dytësore të Shoqërisë</p>
<p style="text-align: center;"><b>Article 4 – Name and Duration</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Neni 4 – Emri dhe Afati</b></p>
<p>4.1 The name of the company is Remote Albania SHPK.</p>	<p>4.1 Emri i shoqërisë është Remote Albania SHPK.</p>
<p>4.2 The duration of the Company is unlimited.</p>	<p>4.2 Kohëzgjatja e Shoqërisë është pa afat.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Article 5 – Object of Activity</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Neni 5 – Objekti i aktivitetit</b></p>
<p>5.1 The activities of the Company shall include, but not be limited to serving as employer of record by employing employees for host companies. The Company shall organize work trainings and personnel employment for third parties.</p>	<p>5.1 Veprimtaritë e Shoqërisë do të përfshijnë, por pa u kufizuar në të qenit punëdhënës i regjistruar duke punësuar punëmarrës për ndërmarrje pritëse. Shoqëria do të organizojë praktika pune dhe punësim stafi për palë të treta. Shoqëria do të ushtrojë veprimtarinë e agjencisë së punësimit të përkohshëm,</p>

<p>The Company shall exercise an activity of temporary employment agency, personnel leasing, employment and/or personal formation intermediation, testing of employees, performance reviews, development of human resources.</p> <p>The Company shall exercise activities of IT services, software and computer programs development, registration and processing of data electronically and otherwise, commercial and financial consulting, business consulting, different studies, trainings and other services.</p> <p>5.2 In order to fulfill the above-noted purpose, the Company may also:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- perform any activity with tangible and intangible assets as well as trade, leasing or mortgage activities that may be deemed suitable or necessary for the realization of the scope of the Company;</li> <li>- purchase, directly or indirectly, movable or immovable properties, set up branches and purchase or sell interests in other companies of similar scope with the Company, in Albania or abroad; and</li> <li>- conduct any other activity that may be deemed suitable or necessary for the realization of the scope of the Company.</li> </ul> <p>5.3 The Company may also carry out any other business or activities which are considered by the General Assembly being conveniently or advantageously</p>	<p><i>leasing</i> stafi, shërbime të ndërmjetësimit në tregun e punës dhe/ose të formimit profesional, testim punëmarrësish, vlerësime performance, zhvillim të burimeve njerëzore.</p> <p>Shoqëria do të ushtrojë veprimtari të shërbimeve informatike, krijimit të software dhe programeve kompjuterike dhe regjistrimit dhe përpunimit të të dhënave në mënyrë elektronike dhe të tjera, konsulencë në fushën tregtare dhe financiare, konsulencë biznesi, studime të ndryshme, trajnime dhe shërbime të tjera.</p> <p>5.2 Për të përmbushur qëllimin e lartpërmendur, Shoqëria mund të:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- kryejë çdo aktivitet me aktive të prekshme dhe të paprekshme, si dhe veprimtari tregtare, qiradhënie ose hipotekore që mund të konsiderohen të përshtatshme ose të nevojshme për të përmbushur qëllimin e Shoqërisë;</li> <li>- blejë, në mënyrë të drejtpërdrejtë ose të tërthortë, pasuri të luajtshme ose të paluajtshme dhe interesa në shoqëri të tjera që kanë një qëllim të ngjashëm me Shoqërinë, në Shqipëri ose jashtë kufijve të Republikës së Shqipërisë dhe</li> <li>- ushtrojë çdo aktivitet tjetër që mund të konsiderohet i përshtatshëm ose i nevojshëm për përmbushjen e qëllimit të Shoqërisë.</li> </ul> <p>5.3 Shoqëria mund të kryejë gjithashtu çdo biznes ose aktivitet tjetër që konsiderohet nga Asambleja e Përgjithshme se është zhvilluar ose kryer në mënyrë të përshtatshme ose të favorshme në lidhje</p>
--	--

carried on or done in connection with any of the above objects or calculated directly or indirectly to enhance the value of or render more profitable any of the Company's Business, property or rights, in accordance with the Albanian legislation; and generally to do all such other things as may appear to the Company to be incidental or conducive to the attainment of the above objects or any of them.

**CHAPTER II**  
**SHARE CAPITAL; SHARES, AND VARIATION OF RIGHTS**

**Article 6 – Contributions**

6.1 The initial registered capital of the Company is equal to ALL 1,200,000.00 (*one million two hundred thousand Albanian Lek*) and shall consist of 2 (*two*) shares (individually referred to as "**Share**" or collectively as "**Shares**"). The initial capital shall consist of monetary value to be paid in one or more installments within the first year starting from the registration of the Company with the National Business Centre.

6.2 The shareholding structure of the Company is as follows:

Shareholder	No. of Share	Percentage of Share Capital
s	s	

me ndonjë nga objektet e mësipërme ose që është menduar në mënyrë të drejtpërdrejtë ose të tërthortë për të rritur vlerën ose për ta bërë më fitimprurës cilindo nga aktivitetet e Shoqërisë, pasurinë ose të drejtat e shoqërisë, në përputhje me legjislacionin shqiptar; dhe në përgjithësi të kryejë të gjitha veprimet e tjera që Shoqëria mund të gjykojë si shoqëruese e ose të favorshme për arritjen e objektivave të mësipërm ose ndonjë prej tyre.

**KAPITULLI II**  
**KAPITALI; KUOTAT DHE NDRYSHIMI I TË DREJTAVE**

**Neni 6 – Kontributet**

6.1 Kapitali fillestar i regjistruar i Shoqërisë është 1,200,000.00 (*një milion e dyqind mijë*) Lekë dhe përbëhet nga 2 (*dy*) kuota (të referuara individualisht si "**Kuota**" ose bashkërisht si "**Kuotat**"). Kapitali fillestar përbëhet nga vlera monetare që duhet paguar në një ose më shumë këste brenda vitit të parë, duke filluar nga regjistrimi i shoqërisë në Qendrën Kombëtare të Biznesit.

6.2 Struktura e ortakëve të Shoqërisë është si më poshtë:

Ortakët	Nr. i kotave	Përqindja në Kapital
Remote Europe Holding B.V.	1	75%



Remote Europe Holding B.V.	1	75%
Remote Finance B.V.	1	25%

#### Article 7 – Rights

- 7.1 The Shares, shall confer on their holders:
- (i) the right to receive notice of and to attend and vote at all General Assembly meetings of the Company and exercise any other rights related to the shares under the Company Law; and
  - (ii) the right to receive dividends or other distributions in proportion to the value of the Shares in the share capital of the Company (if the General Assembly takes such decisions).

#### Article 8 – Transfer of Shares

- 8.1 The transfer of shares can be made freely without any limitation or pre-approval by the General Assembly.
- 8.2 In any case, no transfer of the shares shall be made and no Encumbrance over the shares of the Company shall be created in favour to any Restricted Person, either directly or indirectly through one or more subsidiaries, or through any agreement that grants an interest or benefit in the Company.

#### Article 9 – Capital Increase and Decrease

Remote Finance B.V.	1	25%
---------------------	---	-----

#### Neni 7 – Të drejtat

- 7.1 Kuotat do t'u japin zotëruesve të tyre:
- (i) të drejtën për t'u njoftuar dhe për të marrë pjesë dhe votuar në të gjitha mbledhjet e Asamblesë së Përgjithshme të Shoqërisë dhe për të ushtruar çdo të drejtë tjetër që lidhet me kuotat sipas Ligjit për Shoqëritë Tregtare; dhe
  - (ii) të drejtën për të marrë dividendë ose shpërndarje të tjera në përpjesëtim me vlerën e kuotave në kapitalin e Shoqërisë (nëse Asambleja e Përgjithshme merr vendime të tilla).

#### Neni 8 – Transferimi i Kuotave

- 8.1 Transferimi i kuotave mund të kryhet lirisht pa asnjë kufizim ose miratim paraprak të Asamblesë së Përgjithshme.
- 8.2 Në çdo rast, asnjë transferim i kuotave nuk do të kryhet dhe asnjë Barrë nuk do të krijohet në favor të ndonjë Personi të Kufizuar, qoftë drejtpërdrejtë ose në mënyrë të tërthortë nëpërmjet një ose më shumë filialeve, ose nëpërmjet ndonjë marrëveshjeje që jep një interes ose benefit në Shoqëri.

#### Neni 9 - Zmadhimi dhe Zvogëlimi i Kapitalit

- 9.1 Kapitali mund të zmadhohet ose zvogëlohet me vendim të Asamblesë së Përgjithshme.

<p>9.1 The capital may be increased or decreased through a resolution of the General Assembly.</p>	
<p>9.2 The capital may be increased or decreased in all the manners and in accordance with the procedures provided by the Company Law or in the resolution of the General Assembly as far as it is in compliance with the Company Law.</p>	<p>9.2 Kapitali mund të zmadhohet ose zvogëlohet në të gjitha mënyrat dhe në përputhje me procedurat e parashikuara në Ligjin për Shoqëritë Tregtare ose në vendimin e Asamblesë së Përgjithshme për aq sa është në përputhje me Ligjin për Shoqëritë Tregtare.</p>
<p>9.3 The Company's shareholders have the right to participate in the increase and decrease of the shared capital of the Company, in proportional measure to their participation in the capital of the Company.</p>	<p>9.3 Ortakët e Shoqërisë kanë të drejtë të marrin pjesë në zmadhimin dhe zvogëlimin e kapitalit të Shoqërisë, në përpjesëtim me pjesëmarrjen e tyre në kapitalin e Shoqërisë.</p>
<p style="text-align: center;"><b><u>CHAPTER III</u></b> <b><u>CORPORATE STRUCTURE</u></b></p> <p style="text-align: center;"><b>Article 10 – Corporate Structure</b></p>	<p style="text-align: center;"><b><u>KAPITULLI III</u></b> <b><u>STRUKTURA E SHOQËRISË</u></b></p> <p style="text-align: center;"><b>Neni 10– Struktura e Shoqërisë</b></p>
<p>10.1 The Company has the following corporate bodies:</p> <p>a. General Assembly of Shareholders; and</p> <p>b. Administrator(s).</p> <p style="text-align: center;"><b>Article 11 – General Assembly</b></p>	<p>10.1 Shoqëria ka organet e mëposhtme të shoqërisë:</p> <p>a. Asambleja e Përgjithshme e Ortakëve; dhe</p> <p>b. Administratori(ët).</p> <p style="text-align: center;"><b>Neni 11 – Asambleja e Përgjithshme</b></p>
<p>11.1 The General Assembly is the supreme body of the Company and it has the right to take decisions on all issues of the Company in accordance with the Company Law. It has the right to review the validity of any decision of the Administrator(s), and if necessary, annuls them in case of incompatibility with the</p>	<p>11.1 Asambleja e Përgjithshme është organi më i lartë i Shoqërisë dhe ka të drejtë të marrë vendime për të gjitha çështjet e Shoqërisë në përputhje me Ligjin për Shoqëritë tregtare. Ajo ka të drejtë të shqyrtojë vlefshmërinë e çdo vendimi të Administratorit(ve), dhe nëse është e nevojshme, t'i anulojë ato në rast papajtueshmërie me Statutin dhe Ligjin për Shoqëritë Tregtare.</p>

<p>Articles of Association and the Company Law.</p> <p>11.2 The General Assembly decides on the following matters:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. amendment of the Articles of Association;</li> <li>b. increase and/or decrease the registered capital;</li> <li>c. resolve on a merger, spin-off, dissolution and any kind of transformation of the Company;</li> <li>d. establish and/or close down branches and representation offices;</li> <li>e. subscription and acquisition of shares in other entities or transfer or creation of any encumbrance or any other charge over any shares held by the Company in any other entities;</li> <li>f. supervise the implementation of the commercial policies by the administrator(s) and or any other body of the Company;</li> <li>g. approve the annual financial statements and balance sheet and accompanying documents, the business plan and approve the distribution of profit and/or coverage of losses;</li> <li>h. appoint and dismiss the administrator(s);</li> <li>i. resolve on the internal rules of the management;</li> <li>j. file suits against the administrator(s) of the Company;</li> <li>k. resolve on the sale and Encumbrance of assets exceeding five percent of the value of the</li> </ul>	<p>11.2 Asambleja e Përgjithshme vendos për çështjet e mëposhtme:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. ndryshimin e Statutit;</li> <li>b. zmadhimin dhe/ose zvogëlimin e kapitalit të themeltar;</li> <li>c. të vendosë për bashkimin, ndarjen, prishjen dhe çdo lloj transformimi të Shoqërisë;</li> <li>d. të themelojë dhe/ose mbyllë degët dhe zyrat e përfaqësimit;</li> <li>e. nënshkrimin dhe blerjen e kuotave në subjektet të tjera ose transferimin ose krijimin e ndonjë barre ose ndonjë detyrimi tjetër mbi ndonjë kuotë të mbajtur nga Shoqëria në ndonjë subjekt tjetër;</li> <li>f. të mbikëqyrë zbatimin e politikave tregtare nga administratori(ët) dhe ose çdo organ tjetër i Shoqërisë;</li> <li>g. të miratojë pasqyrat financiare vjetore dhe bilancin dhe dokumentet shoqëruese, planin e biznesit dhe miratojë shpërndarjen e fitimit dhe/ose mbulimin e humbjeve;</li> <li>h. emërojë dhe shkarkojë administratorin(ët);</li> <li>i. vendosë për rregullat e brendshme të administrimit;</li> <li>j. të ngrejë padi kundër administratorit(ve) të Shoqërisë;</li> <li>k. të vendosë për shitjen dhe Barrësimin e aktiveve që tejkalojnë pesë për qind të vlerës së aktiveve të Shoqërisë që rezultojn nga pasqyrat e fundit financiare;</li> <li>l. të përcaktojë shpërblimin e administratorit(ve);</li> <li>m. të vendosë për emërimin e ekspertëve kontabël;</li> </ul>
--	---

<p>Company assets resulting from the latest financial statements;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>l. determine the remuneration of the administrator(s);</li> <li>m. resolve on the appointment of auditors;</li> <li>n. approve the management and administrative organisation of the Company;</li> <li>o. decide on any other matters which has been reserved to the General Assembly by the Company Law and/or these Articles of Association.</li> </ul> <p>11.3 Notwithstanding anything to the contrary in these Articles of Association, any action or transaction on any of the matters listed below shall be subject to and requires the prior approval of the General Assembly:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Any employees' employment agreement exceeding EUR 50,000 per year or the equivalent amount in any other currency. The Administrator may sign multiple employment agreements, each not exceeding the maximum salary of EUR 50,000 per year or the equivalent amount in any other currency.</li> <li>b. The performing of any action for any other matters related to the Company exceeding the maximum amount of EUR 10,000 per year or the equivalent amount in any other currency.</li> <li>c. The taking of any kind of loan on behalf of the Company from any individual, company, financial or non-financial institution.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>n. miratojë organizimin drejtues dhe administrativ të Shoqërisë;</li> <li>o. të vendosë për çdo çështje tjetër, që në bazë të Ligjit për Shoqëritë e Tregtare dhe/ose këtë statut, është në kompetencën e Asamblesë së Përgjithshme.</li> </ul> <p>11.3 Pavarësisht çdo dispozite të kundërt në këtë Statut, çdo veprim ose transaksion për ndonjë nga çështjet e listuara më poshtë do t'i nënshtrohet dhe kërkon miratimin paraprak të Asamblesë së Përgjithshme:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Çdo marrëveshje pune punëmarrësi që kalon 50,000 euro në vit ose shumën ekuivalente në çdo monedhë tjetër. Administratori mund të nënshkruajë disa marrëveshje punësimi, secila prej të cilave nuk mund të tejkalojë pagën maksimale prej 50,000 eurosh në vit ose shumën ekuivalente në çdo shumë tjetër.</li> <li>b. Kryerja e çdo veprimi për çdo çështje tjetër në lidhje me Shoqërinë që tejkalon shumën maksimale prej 10,000 eurosh në vit ose shumën ekuivalente në çdo monedhë tjetër.</li> <li>c. Marrja e çdo lloj huaje në emër të Shoqërisë nga çdo individ, shoqëri, institucion financiar ose jo-financiar.</li> </ul> <p>11.4 Asambleja e Përgjithshme ka të drejtë të vendosë për çdo çështje shtesë e cila nuk është në mënyrë të qartë kompetencë e ndonjë organi tjetër sipas Ligjit për Shoqëritë Tregtare ose këtij Statuti.</p>
--	---

11.4 The General Assembly is entitled to decide on any additional matter which is not explicitly the competence of any other body under the Company Law or these Articles of Association.

11.5 If the Share in the Company is owned by a sole shareholder, the rights of the general assembly shall be exercised by such sole shareholder. The resolutions of the Sole Shareholder must be registered in a register of decisions the data of which may not be altered or erased.

**Article 12 - General Assembly Meetings**

**12.1 Convening General Assembly Meetings**

The Administrator may convene a General Assembly meeting at any time. In any case, the General Assembly meeting shall be called at least once a year, no later than June of each year in order to discuss, review and approve the Company's annual financial statements. The Shareholders shall hold the General Assembly meeting at such place as the person/body convoking the meeting determines but reserving the possibility for each Shareholder to participate via electronic means in accordance with article 12.5 below.

**12.2 Notice of General Assembly Meetings**

Written notice of a General Assembly meeting shall be given to each Shareholder at least 7 calendar days in advance, by registered post or email with

11.5 Nëse Kuota në Shoqëri zotërohet nga një ortak i vetëm, të drejtat e asamblesë së përgjithshme do të ushtrohen nga ky ortak i vetëm. Vendimet e Ortakut të Vetëm duhet të regjistrohen në një regjistër vendimesh, të dhënat e të cilit nuk mund të ndryshohen ose fshihen.

**Neni 12 – Mbledhjet e Asamblesë së Përgjithshme**

**12.1 Thirrja e Mbledhjeve të Asamblesë së Përgjithshme**

Administratori mund të thërrasë një mbledhje të Asamblesë së Përgjithshme në çdo kohë. Në çdo rast, mbledhja e Asamblesë së Përgjithshme do të thirret të paktën një herë në vit, jo më vonë se qershori i çdo viti, për të diskutuar, shqyrtuar dhe miratuar pasqyrat financiare vjetore të Shoqërisë. Ortakët do të mbajnë mbledhjen e Asamblesë së Përgjithshme në një vend të përcaktuar nga personi/organi i cili thërret mbledhjen, por duke i dhënë mundësinë secilit Ortak të marrë pjesë nëpërmjet mjeteve elektronike sipas nenit 12.5 më poshtë.

**12.2 Njoftimi për Mbledhjet e Asamblesë së Përgjithshme**

Njoftimi me shkrim për mbledhjen e Asamblesë së Përgjithshme do t'i jepet çdo Ortaku të paktën 7 ditë kalendarike paraprakisht, me postë të regjistruar ose me email me faturë dorëzimi, përveç nëse Ortakët miratojnë me shkrim një afat më të shkurtër njoftimi. Ky njoftim do të shoqërohet me një rend dite i cili identifikon në detaje të arsyeshme

delivery receipt, unless the Shareholders approve in writing a shorter notice period. Such notice shall be accompanied by an agenda identifying in reasonable detail the matters to be discussed at the meeting.

#### 12.3 Quorum and Voting at General Assembly Meetings

The quorum for transacting business at any General Assembly Meeting (including a General Assembly Adjourned Meeting) shall be more than 30% of the Shares of the Company for resolutions requiring simple majority and more than 50% of the Shares for resolutions requiring qualified majority pursuant to the Company Law. If a quorum is not present within 60 minutes from the time when the meeting should have begun or if during the meeting there is no longer a quorum, the meeting shall be adjourned to and reconvened on the same time and place on the Business Day falling five (5) Business Days immediately after the proposed date of the meeting, unless all Shareholders agree in writing to another date (the "General Assembly Adjourned Meeting"). Notice of the General Assembly Adjourned Meeting shall be given to all absent Shareholders.

#### 12.4 Voting at General Assembly Meetings

- a. The chairman of the meeting shall be nominated by the participating

çështjet që do të diskutohen në mbledhje.

#### 12.3 Kuorumi në mbledhjet e Asamblesë së Përgjithshme

Kuorumi për transaksionet e biznesit në çdo mbledhje të Asamblesë së Përgjithshme (përfshirë një Mbledhje të Shtyrë të Asamblesë së Përgjithshme) do të jetë të më shumë se 30% e Kuotave të Shoqërisë, për vendime për të cilat kërkohet shumicë e thjeshtë dhe më shumë se 50% e Kuotave të Shoqërisë për vendime për të cilat kërkohet shumicë e cilësuar, sipas Ligjit për Shoqëritë Tregtare. Nëse kuorumi nuk është i pranishëm brenda 60 minutash nga koha kur mbledhja duhet të kishte filluar ose nëse gjatë mbledhjes nuk ka më kuorum, mbledhja do të shtyhet dhe do të mblidhet në të njëjtën kohë dhe vend gjatë Ditës së Punës e cila është pesë (5) Ditë Pune menjëherë pas datës së propozuar të mbledhjes, përveç nëse të gjithë Ortakët bien dakord me shkrim për një datë tjetër ("Mbledhja e Shtyrë e Asamblesë së Përgjithshme"). Njoftimi për Mbledhjen e Shtyrë të Asamblesë së Përgjithshme do t'u jepet të gjithë Ortakëve që mungojnë.

#### 12.4 Votimi në mbledhjet e Asamblesë së Përgjithshme

- a. Kryetari i mbledhjes do të emërohet nga ortakut e pranishëm me shumicë të thjeshtë. Sekretari i mbledhjes do të emërohet nga Kryetari dhe mund të jetë noter.

<p>Shareholders with simple majority. The secretary of the meeting shall be appointed by the Chairman and may be a notary public.</p> <p>b. Subject to article 12.3, a resolution of the Shareholders is passed by a simple majority vote with the exception of decisions requiring qualified majority under the Company Law (75% of the votes of the Shareholders present in the meeting) i.e. modification of the Articles of Association, distribution of profits, increase or decrease of the Company's registered capital, restructuring and dissolution of the Company. A simple majority or qualified majority, as applicable, shall be determined in accordance with the voting rights attached to the Shares of the Shareholders participating at the meeting; provided, however, that abstaining votes shall not be counted.</p> <p>c. The minutes of the General Assembly Meeting shall be signed by the chairman and the secretary of the meeting. Extracts of the resolutions passed at the General Assembly Meeting required for filings under the Company Law shall be prepared by the chairman and, if necessary, shall be signed by all Shareholders present and voting at the meeting. If any of the Shareholders refuses to sign within ten (10) days from receipt the extract, the extract shall be considered as a true extract of the resolutions passed at the meeting by the sole signature of the chairman</p>	<p>b. Sipas nenit 12.3, vendimi i ortakëve merret me shumicë të thjeshtë votash, me përjashtim të vendimeve që kërkojnë shumicë të cilësuar sipas Ligjit për Shoqëritë Tregtare (75% të votave të Ortakëve të pranishëm në mbledhje) pra, ndryshimi i Statutit, shpërndarja e fitimeve, rritja ose zvogëlimi i kapitalit të regjistruar të Shoqërisë, ristrukturimi dhe prishja e Shoqërisë. Një shumicë e thjeshtë ose e cilësuar, sipas rastit, do të përcaktohet në përputhje me të drejtat e votës që i bashkëlidhen Kuotave të Ortakëve që marrin pjesë në mbledhje, megjithatë, me kusht që votat abstenuese të mos numërohen.</p> <p>c. Procesverbali i Mbledhjes së Asamblesë së Përgjithshme nënshkruhet nga kryetari dhe sekretari i mbledhjes. Ekstraktet e vendimeve të miratuara në Mbledhjen e Përgjithshme të kërkuara për depozitim sipas Ligjit për Shoqëritë Tregtare përgatiten nga kryetari dhe, nëse është e nevojshme, nënshkruhen nga të gjithë Ortakët e pranishëm dhe që votojnë në mbledhje. Nëse ndonjë nga Ortakët refuzon të nënshkruajë brenda dhjetë (10) ditëve nga marrja e ekstraktit, ekstrakti do të konsiderohet si ekstrakt i vërtetë i vendimeve të marra në mbledhje me nënshkrimin e vetëm të kryetarit dhe kundër-firmën e sekretarit të mbledhjes.</p> <p><b>12.5 Pjesëmarrja në Mbledhjet e Asamblesë së Përgjithshme</b></p>
---	---

and countersignature of the secretary of the meeting.

#### 12.5 Participation in General Assembly Meetings

A Shareholder may participate in a General Assembly meeting by means of telephone, videoconference or similar form of communications equipment which allows all Shareholders participating in the meeting to hear and speak to each other throughout the meeting. A person participating in this way is deemed to be present in person at the meeting and is counted in the quorum and entitled to vote.

#### 12.6 Location of General Assembly Meetings

If all the Shareholders participating in a meeting are not in the same place, then the meeting is to be treated as taking place at the registered office of the Company.

#### 12.7 Written resolution of Shareholders

The General Assembly may resolve by written resolution without convening a General Assembly meeting, provided that all Shareholders vote in favour of such resolution. Notice of a proposed General Assembly written resolution must be given in writing to each Shareholder. Notwithstanding any other provision of these Articles of Association, a General

Një Ortak mund të marrë pjesë në një mbledhje të Asamblesë së Përgjithshme me anë të telefonit, video konferencës ose formave të ngjashme të pajisjeve të komunikimit të cilat u mundësojnë të gjithë Ortakëve në mbledhje të dëgjojnë dhe flasin me njëri-tjetrin gjatë gjithë mbledhjes. Një person i cili merr pjesë në këtë mënyrë konsiderohet të jetë i pranishëm personalisht në mbledhje dhe do të numërohet në kuorum dhe ka të drejtë vote.

#### 12.6 Vendndodhja e Mbledhjeve të Asamblesë së Përgjithshme

Nëse të gjithë Ortakët që marrin pjesë në një mbledhje nuk janë në të njëjtin vend, atëherë mbledhja do të trajtohet si e zhvilluar në selinë e Shoqërisë.

#### 12.7 Vendimi me shkrim i Ortakëve

Asambleja e Përgjithshme mund të vendosë me anë të një vendimi me shkrim pa thirrur mbledhjen e Asamblesë së Përgjithshme, me kusht që të gjithë Ortakët të votojnë në favor të këtij vendimi. Njoftimi i një vendimi me shkrim të propozuar nga Asambleja e Përgjithshme duhet t'i jepet me shkrim çdo Ortaku. Pavarësisht nga çdo dispozitë tjetër e këtij Statuti, një vendim me shkrim i Asamblesë së Përgjithshme miratohet kur secili prej Ortakëve ka votuar në favor të këtij vendimi dhe ka nënshkruar një ose më shumë kopje të saj. Pasi të jetë miratuar një vendim me shkrim i Asamblesë së Përgjithshme, ai



Assembly written resolution is adopted when each of the Shareholders has voted in favour of such resolution and signed one or more copies of it. Once a General Assembly written resolution has been adopted, it shall be treated as if it had been a decision taken at a General Assembly meeting in accordance with the Articles of Association and the Company Law.

#### **Article 13 – The Administrator**

- 13.1 The Company will have one or more Administrators, who shall have the power to manage individually the day-to-day activities of the Company.
- 13.2 The Administrators, if more than one is appointed, shall act individually and represent the Company before third parties, unless the prior approval of the General Assembly is required in accordance with article 11.3 of these Articles of Association. Any Administrator may delegate through a power of attorney any of its powers to the other Administrator(s) or to any third party.
- 13.3 The Administrator is obliged to keep confidential the information of the Company it have obtained during the exercise of its duties and perform its duties in compliance with the Company Law. When an Administrator as result of its acts or omissions to act, in breach of the Company Law or these Articles of Association causes a material or moral damage to the Company, he is liable for the damage caused.

do të trajtohet sikur të ishte një vendim i marrë në një mbledhje të Asamblesë së Përgjithshme sipas Statutit dhe Ligjit për Shoqëritë Tregtare.

#### **Neni 13 – Administratori**

- 13.1 Shoqëria do të ketë një ose më shumë Administratorë, të cilët do të kenë kompetencën për të menaxhuar individualisht aktivitetet e përditshme të Shoqërisë.
- 13.2 Administratorët, nëse emërohen më shumë se një, do të veprojnë individualisht dhe do ta përfaqësojnë shoqërinë pa kufizim para palëve të treta, përveç nëse miratimi i Asamblesë së Përgjithshme është i nevojshëm në përputhje me nenin 11.3 të këtij Statuti. Çdo administrator mund t'i delegojë me autorizim ndonjë nga kompetencat e tij Administratorit(ëve) tjetër ose ndonjë pale të tretë.
- 13.3 Administratori është i detyruar të ruajë konfidencialitetin e informacionit të Shoqërisë që ka marrë gjatë ushtrimit të detyrave të tij dhe të kryejë detyrat e tij në përputhje me Ligjin për Shoqëritë Tregtare. Kur një Administrator si rezultat i veprimeve ose mosveprimeve të tij, në kundërshtim me ligjin për shoqëritë tregtare ose këtë Statut i shkakton Shoqërisë një dëm material ose moral, ai është përgjegjës për dëmin e shkaktuar.
- 13.4 Kompetencat drejtuese dhe përfaqësuese të çdo administratori, dhe çdo kufizim i tyre, mund të përcaktohen dhe/ose të ndryshohen me vendim të Asamblesë së Përgjithshme të

<p>13.4 The managing and representation powers of any Administrator, and any limitation thereof, can be determined and/or amended by resolution of the General Assembly of the Company adopted from time to time, such amendment not to be construed as an amendment of these Articles of Association.</p> <p>13.5 With the exception of the first administrator appointed in these Articles of Association, the Administrator is appointed for a period or a term not exceeding 1 (one) year as indicated in the resolution for their appointment and its removal is decided by resolution of the General Assembly adopted with simple majority.</p> <p>13.6 Any time a reference is made to the Administrator in these Articles of Association, it should be construed as a reference to any of the Administrators of the Company if more than one has been appointed.</p>	<p>Shoqërisë, të miratuar herë pas here, një ndryshim i tillë nuk do të konsiderohet si një ndryshim i Statutit të Shoqërisë.</p> <p>13.5 Me përjashtim të administratorit të parë të përcaktuar në këtë Statut, Administratori emërohet për një periudhë ose një mandat jo më shumë se 1 (një) vit, siç përcaktohet në vendimin për emërimin e tyre dhe shkarkimi do të vendoset me vendim të Asamblesë së Përgjithshme të miratuar me shumicë të thjeshtë.</p> <p>13.6 Në çdo rast kur ky Statut i referohet Administratorit, kjo do të konsiderohet si referencë për cilindo nga Administratorët e Shoqërisë nëse është emëruar më shumë se një.</p>
<p><b>Article 14 – Fiduciary Duties and Liability</b></p> <p>14.1 In addition to general fiduciary duties laid down in Article 13, 14, 15, 17 and 18 of the Company Law, the Administrator(s) must:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. perform its duties under the Company Law, these Articles of Association or set out by resolutions of the General Assembly in good faith and in the best interest of the Company as whole, paying particular attention to the impact of its operation on the environment;</li> </ol>	<p><b>Neni 14 – Detyrimi i Besnikërisë dhe Përgjegjësia</b></p> <p>14.1 Përveç sa është parashikuar në dispozitat e përgjithshme të detyrimit të besnikërisë, sipas neneve 14, 15, 17 e 18 të Ligjit për Shoqëritë Tregtare, Administratori (ët) duhet të:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. kryejnë detyrat e tij të përcaktuara në Ligjin për Shoqëritë Tregtare, këtë Statut apo vendimet e Asamblesë së përgjithshme në mirëbesim e në interesin më të mirë të Shoqërisë në tërësi, duke i kushtuar vëmendje të veçantë ndikimit të veprimtarisë së Shoqërisë në mjedis;</li> <li>b. ushtrojnë kompetencat që i njihen nga Ligji për Shoqëritë Tregtare, ky Statut ose vendimet e Asamblesë së Përgjithshme, vetëm për qëllimet e përcaktuara në këto dispozita;</li> </ol>





<p>b. exercise its powers granted to them by the Company Law, these Articles of Association or set out by resolutions of the General Assembly, only for the purposes established therein;</p> <p>c. give adequate consideration to the matters to be decided;</p> <p>d. prevent and avoid actual and potential conflicts between personal interests and those of the Company;</p> <p>e. exercise due diligence and care of a reliable and conscientious businessperson and shall observe secrecy with regard to confidential matters;</p> <p>f. provide any information regarding business and economic data requested by any Shareholder within reasonable time and in any case not later than 7 (seven) days. Information and data must be up to date.</p>	<p>c. vlerësojnë me përgjegjësi çështjet, për të cilat merret vendim;</p> <p>d. parandalojnë dhe mënjojnë rastet e konfliktit, prezent apo të mundshëm, të interesave personale me ato të Shoqërisë;</p> <p>e. ushtrojnë kujdesin e duhur të një biznesmeni dhe ruajë fshehtësinë për çështjet konfidenciale;</p> <p>f. sigurojnë çdo informacion në lidhje me të dhënat e biznesit dhe ekonomike të kërkuara nga çdo Ortak brenda një kohe të arsyeshme dhe në çdo rast jo më vonë se 7 (shtatë) ditë. Informacioni dhe të dhënat duhet të jenë të përditësuara.</p>
<p>14.2 The Administrator(s) shall, in the performance of their duties, be held liable to the Company for an act or omission which is rationally related to the object of the Company, unless, pursuant to an inquiry and evaluation of the relevant information, the act or omission was in good faith.</p>	<p>14.2 Administratori(ët) në kryerjen e detyrave të tyre do të mbajnë përgjegjësi ndaj Shoqërisë për një veprim ose mosveprim që lidhet në mënyrë të arsyeshme me objektin e Shoqërisë, përveç rasteve kur, në bazë të një hetimi dhe vlerësimi të informacionit përkatës, veprimi ose mosveprimi ka qenë në mirëbesim.</p>
<p>14.3 In case of violation of duties and standards of due diligence referred to in paragraphs 1 and 2 of the present article 14, the Administrator shall have a duty to compensate the Company for any damages resulting from the violation. He/she shall also pay any personal gains obtained by him or related persons during the violation of his duties. He/she</p>	<p>14.3 Në rast shkelje të detyrimeve dhe standardeve të kujdesit që referohen në paragrafët 1 dhe 2 të këtij neni 14, Administratori do të ketë detyrimin për të kompensuar Shoqërinë për çdo dëm që rezulton nga shkelja. Ai/ajo do të kthejë çdo përfitim personal të marrë nga ai apo persona të lidhur gjatë shkeljes së detyrimeve të tij. Ai/Ajo do të ketë barrën e provës për të provuar përmbushjen e detyrimeve të tij dhe standardeve të kërkuara. Kur një shkelje është kryer nga më shumë se një person, të gjithë personat në fjalë do të jenë përgjegjës bashkërisht dhe veçmas ndaj Shoqërisë.</p>

<p>shall have the burden of proving the compliance with his duties and the required standards. Where a violation has been committed by more than one person, all persons in question shall be jointly and severally liable to the Company.</p> <p>14.4 In particular, but not limited to the below, Administrators shall be obliged to compensate the Company for the damage, if they carry out contrary to the Company Law, these Articles of Association or resolutions of the General Assembly the following transactions:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>return contributions;</li> <li>pay interest or dividends;</li> <li>distribute the company's assets;</li> <li>let the company to do business when, according to its financial situation, it is foreseeable that it would be unable to pay its debts;</li> <li>grant loans</li> </ol> <p>14.5 Article 92, paragraph 6 of the Company Law shall also be applicable to claims under the preceding paragraphs of the present article. These claims must be submitted within 3 years of the commitment of the violation or its discovery.</p> <p style="text-align: center;"><b><u>CHAPTER IV</u></b> <b><u>FINANCIAL MATTERS</u></b></p> <p style="text-align: center;"><b>Article 15 – Auditor</b></p> <p>15.1 An external auditor of the Company shall be appointed by resolution of the General Assembly if required or if decided by the General Assembly. The mandate of the</p>	<p>14.4 Në veçanti, por pa u kufizuar si më poshtë, Administratorët janë të detyruar të kompensojnë Shoqërinë për dëmin, nëse kryejnë në kundërshtim me Ligjin për Shoqëritë, këtë Statut ose vendimet e Asamblesë së Përgjithshme transaksionet e mëposhtme:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>kthejnë kontributet;</li> <li>paguan interesa ose dividendë;</li> <li>shpërndan asetet e shoqërisë;</li> <li>lejon shoqërinë të kryejë veprimtari kur, sipas gjendjes së saj financiare, është e parashikueshme që ajo nuk do të jetë në gjendje të paguajë borxhet e saj;</li> <li>japë hua</li> </ol> <p>14.5 Neni 92, paragrafi 6 i Ligjit për Shoqëritë Tregtare do të zbatohet edhe për kërkesat nga paragrafët më sipër të këtij neni. Këto pretendime duhet të paraqiten brenda 3 viteve nga kryerja e shkeljes ose zbulimi i saj.</p> <p style="text-align: center;"><b><u>KAPITULLI IV</u></b> <b><u>CËSHTJET FINANCIARE</u></b></p> <p style="text-align: center;"><b>Neni 15 – Audituesi</b></p> <p>15.1 Një auditues i jashtëm i Shoqërisë do të emërohet me vendim të Asamblesë së Përgjithshme nëse është kërkohet ose nëse vendoset nga Asambleja e Përgjithshme. Mandati i auditorit, nëse emërohet, duhet të rinovohet çdo vit.</p> <p style="text-align: center;"><b>Neni 16 – Librat e Shoqërisë</b></p>
---	--

<p>auditor, if appointed, must be renewed annually.</p> <p style="text-align: center;"><b>Article 16 – Company Books</b></p> <p>16.1 The Company shall keep books and prepare documents recording annual accounts, financial statements, balance sheets, financial reports and any other such documents, as required by law.</p> <p>16.2 The Company Books and the annual financial statements, balance sheets and financial reports, shall be kept in both English and Albanian; and denominated in both euro (EUR) and Albanian lek (ALL).</p> <p style="text-align: center;"><b>Article 17 – Financial year</b></p> <p>17.1 The financial year starts on January 1<sup>st</sup> and ends on December 31<sup>st</sup> each year, except for the first financial year which includes the period of time from the initial registration at the Commercial Register until December 31<sup>st</sup>.</p> <p style="text-align: center;"><b><u>CHAPTER V</u></b> <b><u>FINAL PROVISIONS</u></b></p> <p style="text-align: center;"><b>Article 18 – Notices</b></p> <p>18.1 A notice given under these Articles: (a) shall be in writing in English (or be accompanied by a properly prepared translation into English); (b) shall be sent for the attention of the person, and to the address or email address, given in this article (or such other address, email or person as the relevant party may notify to the other party); and</p>	<p>16.1 Shoqëria do të mbajë libra dhe do të përgatisë dokumente që regjistrojnë llogaritë vjetore, pasqyrat financiare, bilancet, raportet financiare dhe çdo dokument tjetër të tillë, siç kërkohet me ligj.</p> <p>16.2 Librat e Shoqërisë dhe pasqyrat financiare vjetore, bilancet dhe raportet financiare, do të mbahen në gjuhën angleze dhe shqipe; dhe të shprehura në euro (EUR) dhe në lekë (ALL).</p> <p style="text-align: center;"><b>Neni 17 – Viti Financiar</b></p> <p>17.1 Viti financiar fillon më 1 janar dhe përfundon më 31 dhjetor të çdo viti, me përjashtim të vitit të parë financiar që përfshin periudhën kohore nga regjistrimi fillestar në Regjistrin Tregtar deri më 31 Dhjetor.</p> <p style="text-align: center;"><b><u>KAPITULLI V</u></b> <b><u>DISPOZITA PËRFUNDIMTARE</u></b></p> <p style="text-align: center;"><b>Neni 18 – Njoftimet</b></p> <p>18.1 Një njoftim i dhënë sipas këtij Statuti (a) duhet të jetë me shkrim në anglisht (ose të shoqërohet nga një përkthim i përgatitur siç duhet në anglisht); (b) do të dërgohet në vëmendje të personit dhe në adresën ose adresën e e-mailit, të dhënë në këtë statut (ose një adresë tjetër, email ose person që pala përkatëse mund t'i njoftojë palës tjetër); dhe (c) do të: (i) dorëzohet personalisht; ose (ii) dërgohet me email me konfirmimin e marrjes në dorëzim; ose</p>
---	---

<p>(c) shall be:</p> <p>(i) delivered personally; or</p> <p>(ii) sent by email with delivery receipt; or</p> <p>(iii) sent by pre-paid first-class post or recorded delivery.</p> <p>18.2 The addresses for service of notice are notified by email between the Shareholders following the registration of the Company with the National Business Centre.</p> <p>18.3 A notice is deemed to have been received:</p> <p>(a) if delivered personally, at the time of delivery; or</p> <p>(b) in the case of email, at the time of receiving the delivery receipt; or</p> <p>(c) in the case of pre-paid first-class post or recorded delivery, 48 hours from the date of posting; or</p> <p>(e) if deemed receipt under the previous paragraphs of this article is not within business hours (meaning 9.00 am to 5.30 pm Monday to Friday on a day that is not a Business Day), when business next starts in the place of receipt.</p> <p>18.4 To prove service, it is sufficient to prove that the notice was transmitted by email to the email address of the Shareholder or, in the case of post, that the envelope containing the notice was properly addressed and posted.</p>	<p>(iii) dërgohet me letër porosi me kthim përgjigje ose me konfirmimin e dorëzimit.</p> <p>18.2 Adresat për dorëzimin e njoftimeve njoftohen me email ndërmjet Ortakëve pas regjistrimit të Shoqërisë pranë Qendrës Kombëtare të Biznesit.</p> <p>18.3 Një njoftim konsiderohet se është marrë:</p> <p>(a) nëse dorëzohet personalisht, në momentin e dorëzimit; ose</p> <p>(b) në rastin e postës elektronike, në momentin e marrjes së konfirmimit të dorëzimit; ose</p> <p>(c) në rastin e letër porosisë me kthim përgjigje ose konfirmimit të dorëzimit, 48 orë nga data e postimit; ose</p> <p>(e) nëse konsiderohet se marrja sipas paragrafëve të mëparshëm të këtij neni nuk është bërë brenda orarit të punës (që do të thotë nga ora 9.00 deri në orën 17.30 nga e hëna deri të premten, në një ditë që nuk është ditë pune), kur biznesi fillon punë në momentin e marrjes.</p> <p>18.4 Për të vërtetuar dërgimin, mjafton të vërtetohet se njoftimi është dërguar me email në adresën e emailit të Ortakut ose, në rastin e postës, se zarfi që përmban njoftimin është drejtuar dhe postuar siç duhet.</p> <p><b>Neni 19 - Likuidimi i Shoqërisë</b></p> <p>19.1 Pas vendimit për prishjen e shoqërisë, Asambleja e Përgjithshme emëron një ose më shumë likuidues dhe përcakton</p>
---	---

<p><b>Article 19 – Liquidation of the Company</b></p> <p>19.1 Upon decision on the dissolution of the Company, the General Assembly appoints one or more liquidators and determines their competences and the method of liquidation of the Company, pursuant to the relevant provisions of the Company Law.</p> <p>19.2 The liquidator conducts its activity in accordance with the Company Law and exercises the management and representation powers of the Company as determined in the resolution of the General Assembly.</p>	<p>kompetencat e tyre dhe mënyrën e likuidimit të shoqërisë, në përputhje me dispozitat përkatëse të ligjit për shoqëritë tregtare.</p> <p><b>19.2</b> Likuiduesi ushtron veprimtarinë e tij në përputhje me Ligjin për Shoqëritë Tregtare dhe ushtron kompetencat drejtuese dhe përfaqësuese të shoqërisë, të përcaktuara në vendimin e Asamblesë së Përgjithshme.</p>
<p><b>Article 20 – First Administrator of the Company</b></p> <p>20.1 The first Administrator of the Company appointed for a period of 9 (nine) months is:</p> <p>1. Mr. <b>Aigest Milo</b>, born on 04.04.1986, in Tirana.</p>	<p><b>Neni 20 – Administratori i parë të Shoqërisë</b></p> <p>20.1 Administratori i parë i Shoqërisë i emëruar për një mandat prej 9 (nëntë) muajsh do të jetë:</p> <p>1. Z. <b>Aigest Milo</b>, lindur më 04.04.1986, në Tiranë, Shqipëri.</p>
<p><b>Article 21 – Final Provisions</b></p> <p>21.1 The provisions of the Company Law shall apply to any matter not expressly regulated by these Articles of Association.</p> <p>21.2 If any provision of these Articles is or becomes illegal, invalid or unenforceable in any respect under the laws of Albania, it shall be deemed to be severed from these Articles. In such event, the Shareholders shall use all reasonable efforts to replace it with a valid and enforceable substitute provision the</p>	<p><b>Neni 21 – Dispozitat përfundimtare</b></p> <p>21.1 Dispozitat e Ligjit për Shoqëritë Tregtare do të zbatohen për çdo çështje që nuk rregullohet shprehimisht me këtë Statut.</p> <p>21.2 Nëse ndonjë dispozitë e këtij Statuti është ose bëhet e paligjshme, e pavlefshme ose e pazbatueshme në ndonjë aspekt sipas ligjeve të Shqipërisë, ajo do të konsiderohet e veçuar nga ky statut. Në një rast të tillë, ortakët do të bëjnë të gjitha përpjekjet e arsyeshme për ta zëvendësuar atë me një dispozitë të vlefshme dhe të detyrueshme, efekti i së cilës është sa më afër efektit të synuar dhe në rast se nuk arrihet marrëveshje, do të zbatohen dispozitat e zbatueshme të Ligjit për Shoqëritë Tregtare.</p>

<p>effect of which is as close to its intended effect as possible and failure, and in case no agreement is reached the applicable provisions of the Company Law shall apply.</p> <p><b>Article 22 – Entry into Force</b></p> <p>22.1 These Articles of Association shall be prepared in four original copies and may be executed in any number of counterparts, each of which when executed and delivered is an original and all of which together evidence the same document.</p> <p>22.2 These Articles of Association shall be prepared in English and Albanian and shall enter into force and become mandatory upon its signature. Between the Shareholders the English version shall prevail in case of any discrepancy between the two versions.</p> <p>Signed on 11.07.2022</p> <p>REMOTE EUROPE HOLDING B.V.  _____ Job van der Voort</p> <p>REMOTE FINANCE B.V.  _____ Job van der Voort</p>	<p><b>Neni 22 – Hyrja në Fuqi</b></p> <p>22.1 Ky Statut do të hartohet në katër kopje origjinale dhe mund të nënshkruhet në dokumente të veçanta, secili prej tyre pasi të nënshkruhet dhe të dorëzohet përbën një origjinal dhe të gjithë bashkë përbëjnë të njëjtin dokument</p> <p>22.2 Ky Statut do të hartohet në gjuhën angleze dhe shqipe dhe do të hyjë në fuqi dhe do të bëhet i detyrueshëm pas nënshkrimit të tij. Versioni në gjuhën angleze do të ketë përparësi midis Ortakëve, në rast të ndonjë mospërputhjeje midis dy versioneve.</p> <p>Nënshkruar më 11.07.2022</p> <p>REMOTE EUROPE HOLDING B.V.  _____ Job van der Voort</p> <p>REMOTE FINANCE B.V.  _____ Job van der Voort</p>
---	--

